

reisen^{thel} Kupplung



Für Reisen^{thel} Bikebasket am KLICKfix® Lenker Adapter System

EN Coupling for Reisen^{thel} Bikebasket on KLICKfix® Handlebar Adapter System

FR Plaque de Bikebasket Reisen^{thel} sur le Système Support Guidon KLICKfix®

Fits Handlebar Adapter System

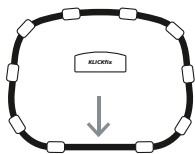


5 Kg max.

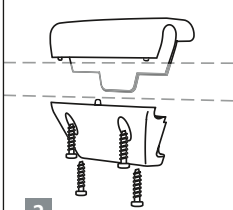


Reisen^{thel} Bikebaskets

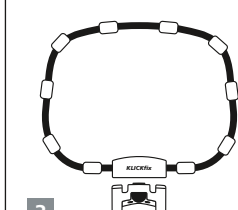




1



2



3

Die Kupplung darf nur an original ReisetHEL Bikebaskets verwendet werden (5 kg max.). Die Kupplungsteile mittig auf der geraden Seite des Aluminium Bügels positionieren. Die 4 Schrauben von unten in die Kupplung stecken und beide Teile zusammen schrauben (1,5–2 Nm max.).

Wichtig: Vor jeder Fahrt korrekte Verriegelung und festen Sitz des Zubehörs prüfen. Zubehör vor dem Transport auf dem Auto-Fahrradträger unbedingt abnehmen!

EN The coupling can only be used on original ReisetHEL Bikebaskets (5 kg max.). Place the coupling parts centrally on the straight side of the aluminium bracket. Insert the 4 screws from below into the coupling and screw both parts together (1,5–2 Nm max.).

Important: Make sure the accessory is firmly locked in the adapter before each ride. Remove the accessory before transporting the bike on a car rack.

FR L'accouplement ne peut être utilisé que sur les paniers à vélo de ReisetHEL (5 kg max.). Placez les pièces d'accouplement au centre du côté plat de l'étrier en aluminium. Insérez les 4 vis du bas dans la pièce d'accouplement et vissez les deux pièces ensemble (1,5–2 Nm max.).

Important: Vérifiez la fixation avant chaque départ. Ne pas oublier de retirer les accessoires lorsque le vélo est transporté sur un porte-vélos.



raccolta carta



raccolta plastic

